

## Namen uporabe in indikacije

Naše bergle so namenjene ljudem z znatno poslabšano mobilnostjo pri poškodbah gibal, s poslabšanim ravnotežjem z zadostno ohranjeno sposobnostjo hoje in poslabšano koordinacijo. Pri tem služijo ohranjanju, spodbujanju in varovanju hoje oz. delni razbremenitvi spodnjih udov. Bergle se lahko uporabljajo v notranjih prostorih in na prostem. **Pri tem nujno upoštevajte tudi varnostne napotke!**

## Kontraindikacije

Uporaba bergel ni primerna pri izgubi udov na obeh rokah ali kontrakturah sklepov/poškodbah sklepov na obeh rokah.

## Splošni varnostni napotki

Na berglo ne obečajte torbic, vrečk ali drugih predmetov! Bergle **v nobenem primeru** ne smete uporabljati za druge namene, npr. kot ročico ali za prestavljanje predmetov ali kot pripomoček za preklapljanje luči ali pritiskanje gumbov dvigala! Oprijemljivost podlage je odločilna za varno oporo bergle! Izogibajte se vlažnim tlem ali podlagam, kot so prod, pesek, listje, led ali sneg! **Pazite na mesta, kjer bi se lahko spotaknili**, kot so npr. neravni deli podlage, luknje v tleh, odlepljene talne obloge ali robovi, ker lahko bergla pri tem nepričakovano zdrsi ali se vgrezne! Posebno je treba biti previden pri nezadostni vidljivosti, saj so takrat neravni deli podlage le slabo vidni! Pri prestavljanju pritisnega gumba mora gumb do konca gledati iz luknje (slika 2)! Luknje za nastavitve bergle so podvržene določeni obrabi. Treba je paziti, da niso izbite, kajti v tem primeru varna zaskočitev pritisnega gumba ne bi bila več zagotovljena. Pri prestavljanju sponke mora biti plastična sponka vstavljena oblikovno (slika 1)! Pred vsako uporabo preverite, ali so vsi vijaki spoji trdno pritrjeni!

## Nastavljanje bergle

**Opozorilo!** Glede funkcionalne in ergonomsko pravilne nastavitve se obrnite na svojega tehničnega trgovca! Napačno nastavljena bergla lahko omeji funkcionalnost bergle ali privede do preobremenitve ali napačne obremenitve pacienta! Bergla je vam kot pacientu predana v pravilnem stanju in jo je vaš tehnični trgovec ali bolnišnično osebje individualno nastavilo za vaše telo. Če niste prepričani, ali je to res, se obrnite na pristojno strokovno osebje. Bergla vam lahko nudi zeleno razbremenitev le, če je optimalno prilagojena velikosti telesa. **Nastavitve:** Če je vaša bergla opremljena s prekrivno matico, jo je treba pred prestavitvijo odvit s pribl. polovičnim zasukom v nasprotni smeri urinega kazalca (slika 1). Odblokirajte nastavitve višine, tako da pritisnete noter pritisni gumb ali ven pritisnete sponko. Dolžino bergle prilagodite velikosti svojega telesa, tako da oporni cevi povlečete narazen ali potisnete skupaj. Ponovno blokirajte nastavitve višine, tako da cevi poravnate tako, da blokirni luknji ležita ena čez drugo – tako se pritisni gumb ponovno zaskoči. Pri prestavljanju s sponko vstavite nazaj sponko. **Po prestavitvi je treba prekrivno matico ponovno trdno pritrivati.** Višinsko nastavljive bergle se lahko v spodnjem delu skrajšajo za maks. 10 cm. Nenastavljive bergle se skrajšajo tako, da oporno cev individualno prilagodite svoji višini s kovinsko žago ali rezilom za cevi. **Previdnost:** Nevarnost padca v primeru upognjenja bergle pri nepravilni blokiranosti nastavitve višine! Po vsaki prilagoditvi preverite pravilno blokiranost, tako da berglo poskusite zasukati ali potisniti!

## Uporaba

Uporaba bergle je lahko zelo različna in je odvisna od individualnih omejitev sposobnosti hoje. Kako se jo uporablja, naj vam razloži vaš tehnični trgovec ali bolnišnično osebje! Bergle ne smete uporabljati v vodi. Vdor vode lahko povzroči korozijo in s tem povečano nevarnost zloma. Bergla naj ne bo v dolgotrajnem stiku z vlago. V primeru vlage je treba berglo ustrezno posušiti. Za pravilno uporabo bergle potrebujete nekaj vaje. Priporočamo, da vas zato na začetku dodatno podpira kakšen pomočnik. Berglo vedno uporabljajte na strani, ki se nahaja nasproti poškodovane noge oz. noge, na katero je treba paziti! Berglo vodite tik ob telesu in ne poševno navzven (slika 3)! V tem primeru lahko namreč padete! Pri uporabi ročaj bergle z roko primite v celoti in trdno! Berglo vedno postavljajte čim bolj naravnost na tla, da ne zdrsi! Za sedenje si poiščite stole z ročnimi nasloni. Tako se boste ob vstajanju lahko oprli na ročna naslona! Nosite čim bolj udobne čevlje z ravnimi petami, da bo noga lahko bolje prenašala dodatno obremenitev! **Če slučajno kljub temu padete:** Berglo pustite pasti čim dlje stran, da ne padete nanjo! Po možnosti naj vas spremlja in podpira pomočnik, da vas ob morebitnem padcu lahko ujame! Po možnosti naj vas strokovno osebje pouči o vzpenjanju po stopnicah z berglo! Pri vzpenjanju po stopnicah z eno berglo se s prosto roko nujno trdno držite ograje (slika 4)! Pri vzpenjanju po stopnicah in uporabi dveh bergel vzemite v roko obe bergli skupaj in se s prosto roko nujno trdno držite ograje (slika 5)!

## Previdnostni ukrep

Z uporabo ene bergle pri posameznih delih telesa pride do neobičajno močne obremenitve! S tem lahko nastopijo naslednji neželeni stranski učinki: Na dlaneh lahko nastanejo otiščanci ali žulji! Upoštevajte, da to na začetku ali pri daljši obremenitvi lahko privede do bolečin in prenaprežanja! Poskrbite za dovolj premorov!

## Shranjevanje in nega

Bergle nikoli ne hranite v bližini virov toplote, kot so peči, gretja ali odlagalne police v motornih vozilih! Bergle za dalj časa ne izpostavljajte sončnemu sevanju! Močno sonce ali vročina škodujeta plastiki! Svojo berglo zaščitite pred padcem in poškodbami laka (npr. z zankami ali držali). **Gumijasta nogica je obrabni del in jo morate redno menjati.** Berglo smete po daljšem času neuporabe ponovno uporabiti samo po predhodnjem preverjanju s strani strokovnega osebja! **Opozorilo!** Ročaja in gumijaste kapsule **nikoli** ne čistite z oljnimi snovmi! Nevarnost zdrsa! V primeru nečistoč berglo po potrebi očistite z blagim čistilom in mehko krpo. **Nikoli** ne uporabljajte čistil z vsebnostjo topil, saj poškodujejo plastiko! **Napotek:** Če je potrebno razkuževanje, je treba uporabiti ustrezno razkužilo. Pri uporabi upoštevajte navedbe proizvajalca.

## Omejitev uporabe

Berglo smete obremenjevati samo v skladu z navedbami proizvajalca. **Upoštevajte na izdelku navedeno maksimalno dopustno telesno težo!** Pri večjih obremenitvah ali v primerih dvoma se obrnite na svojega tehničnega trgovca. Upognjene ali poškodovane bergle v nobenem primeru ne smete več uporabljati, saj ne nudi več potrebne stabilnosti! Zaradi nevarnosti zloma upognjene bergle tudi ne smete ravnati! **Napotek:** Vse težke dogodke, do katerih pride v zvezi z izdelkom, je treba javiti proizvajalcu in pristojnemu uradu države članice, v kateri stanuje uporabnik in/ali pacient.

## Ponovna uporaba (izposoja)/trajanje uporabe

Po Zakonu o odgovornosti za proizvode prevzemamo odgovornost samo za svoje izdelke, ki so prvič dani na trg. S ponovno uporabo se strinjamo samo, če izdelek prej preverimo. **Živiljska doba bergle je omejena na 2 leti.** Po tem obdobju je za nadaljnjo uporabo bergle odgovoren uporabnik.

## Garancija in odgovornost

Kupili ste kakovosten izdelek podjetja Ossenberg. Če kljub najvišjemu kakovostnemu standardu pride do materialnih pomanjkljivosti, ima podjetje Ossenberg pravico, da v roku 12-mesečne garancije po lastni izbiri izboljša pomanjkljivo stvar ali jo zamenja z brezhibno stvarjo. Upoštevati je treba, da za naše izdelave, zlasti posebne izdelave, veljajo poostrena zakonska določila. Za škode, ki nastanejo zaradi sprememb na naših izdelkih, ne moremo prevzemati odgovornosti. Garancija ne zajema pomanjkljivosti, ki so posledica obrabe ali neustreznega ravnanja. Obrabni deli so izključeni iz garancije. Uporabljati se smejo samo originalni nadomestni deli in oprema! Glede nadomestnih delov, opreme in popravil se obrnite na tehnično trgovino.

## Odstranjevanje med odpadke

Pri svojem tehničnem trgovcu se pozanimajte o regionalnih predpisih o odstranjevanju med odpadke.

## Oprema

Dovoljene dele opreme za svojo berglo najdete na: <https://shop.kowsky.de/downloads-zum-produkt/>



## Tehnični podatki

Tabela 1.A

## Nadomestni deli

Tabela 1.B

## Seznam simbolov

**REF** Številka artikla

**LOT** Številka šarže

Preberite navodila za uporabo

Pozor

**CE** Ta izdelek izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 2017/745 (MDR)

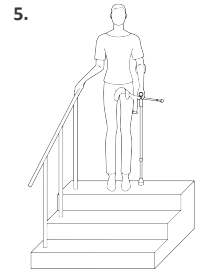
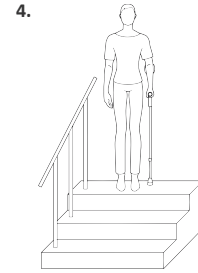
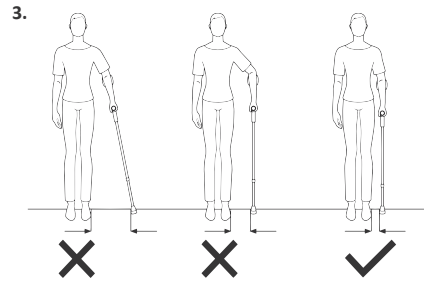
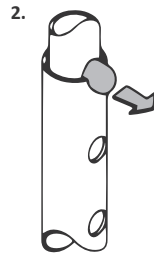
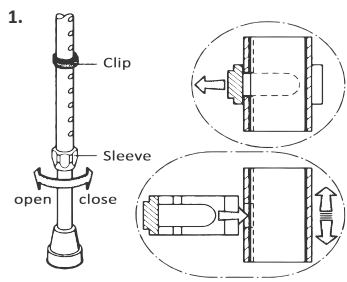
Proizvajalec

Distribucija po

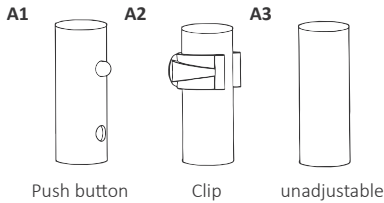
Datum proizvodnje

Dopustna telesna teža

**MD** Medicinski pripomoček



A



### 1.A Tehnični podatki

REF		A	B	C	
50	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	79 cm - 99 cm	16 mm	130 kg
50	Light metal walking stick unadjustable	A3	100 cm	18 mm	130 kg

### 1.B Nadomestni deli

50	Light metal walking stick adjustable	Art. 1320	Art. 13220	Art. 14420	Art. 71600
50	Light metal walking stick unadjustable	-	-	-	Art. 17101

